

## METRO TRANSIT GO-TO CARD STUDENT PASS



### Go-To Card Student Pass yog dab tsi?

Go-To Cards yog ib co pib uas cov tub ntxhais kawm ntawv yuav siv tau mus caij tsheb npav thiab tsheb nqaj hlau Metro Transit thaum 5 teev sawv ntxov mus txog 10 teev tsaus ntuj xya hnuv hauv ib lub lim tiam. Cov tub ntxhais kawm ntawv yuav tau txais ib daim pib Go-To Card Student Pass dawb.

### Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsim nyog tau txais

- Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsim nyog tau txais tsev kawm ntawv cov tsheb npav thauj mus los.
- Cov tub ntxhais kawm ntawv tshwj xeeb uas nws daim IEP (Individualized Education Plan) tsis hais tias kom yuav tsum muaj lub tsheb npav tshwj xeeb thauj.

### Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsis tsim nyog tau txais

- Cov tub ntxhais kawm ntawv uas nyob deb li ib mais ntawm lawv lub tsev kawm ntawv.
- Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsis nyob rau hauv Xees Phos.
- Cov tub ntxhais kawm ntawv tshwj xeeb uas nws daim IEP (Individualized Education Plan) hais tias kom yuav tsum muaj lub tsheb npav tshwj xeeb thauj.

**Cov tub ntxhais kawm ntawv uas tsis tsim nyog tau txais ib daim pib Metro Transit Go-To Card Student Pass dawb muaj peev xwm mus yuav tau ib daim pib Go-To Lite tom tsev kawm ntawv uas tus nqi yog \$13.50. Cov tub ntxhais kawm ntawv yuav siv tau daim pib no mus caij tsheb npav los sis tsheb nqaj hlau li kaum zaus.**

### SIJ HAWM KAWM NTAWV - 8:30 a.m. - 3 p.m.

## Johnson Senior High School yuav siv Metro Transit thauj cov tub ntxhais mus kawm ntawv thiab los tsev.

### Txiaj ntsim ntawm kev siv Metro Transit

- Tau caij npav mus xyauv kis las ua ntej thiab tom qab lawb ntawv, mus koom tsev kawm ntawv cov rooj koom txoos thiab khoos kas kawm ntau yam uas tsis nyob rau lub caij kawm ntawv.
- Tau caij npav xya hnuv hauv ib lim tiam, mus hauj lwm, xyauv hauj lwm, ua hauj lwm rau zej zos thiab mus kawm cov ntawv qib siab (PSEO).
- Yooj yim zog rau kev mus saib ntawv ua ke ua ntej thiab tom qab lawb ntawv, mus cuag kev pab ua ntawv (homework), thiab koom tes rau khoos kas kawm ntau yam uas tsis nyob rau lub caij kawm ntawv.

### Nrhiav seb koj yuav caij lub npav twg

Yog xav saib seb lub npav yuav mus rau qhov twg thiab yuav siv sij hawm ntev li cas rau koj tus me nyuam caij npav mus kawm ntawv, mus saib hauv [metrotransit.org/SPPS](http://metrotransit.org/SPPS). Ntaus koj qhov chaw nyob rau hauv Metro Transit daim ntawv qhia caij npav.

### Yuav Mus Nqa Koj Daim Pib Caij Npav Metro Transit Go-To-Card Qhov Twg

Cov tub ntxhais kawm ntawv muaj peev xwm mus nqa tau lawv daim pib Go-To Card Student Pass nyob rau hauv tsev kawm ntawv chav ua dej num raws li cov hnuv thiab sij hawm nram qab no.

Johnson Senior High School - 1349 Arcade St.		
Tues., lub Yim Hli tim 30, 2016	Wed., lub Yim Hli tim 31, 2016 2, 2015	Thurs., lub Cuaj Hli tim 1, 2016
8:30 a.m. - 3 p.m. - Txhua Qib	8:30 a.m. - 3 p.m. - Txhua Qib 5-7 p.m. - Kev nthuav qhia txog Metro Transit rau qib 9. Qhib tsev kawm ntawv rau niam txiv mus ncig saib thiab nthuav qhia txog	8:30 a.m. - 3 p.m. - Txhua Qib

### Thov Nco Ntsoov:

- Cov tub ntxhais kawm ntawv yuav tsum kos npe rau SPPS thiab Metro Transit daim ntawv teev cov cai tswj kev coj cwj pwm (**SPPS/Metro Transit Code of Conduct**) thiaj yuav tau txais ib daim pib Go-To Card Student Pass.
- Johnson High School cov tub ntxhais kawm ntawv uas ua kis las, thiab cov kawm qib kaum ob thiab cov tub ntxhais ua thawj coj rau tej pab pawg yuav tau txais lawv daim pib Go-To Card Student Pass thaum pib xyauv kis las los sis thaum muaj kev cob qhia ua thawj coj rau cov tub ntxhais kawm ntawv, nyob rau lub Yim Hli.
- Johnson High School tsis muaj npib los yog tokens rau tub ntxhais kawm ntawv caij npav lawm. Peb siv Metro Transit Go-To Card lawm xwb. Tsis txhob ua koj daim pib pawv.

# METRO TRANSIT GO-TO CARD STUDENT PASS

## **Kev Nyab Xeeb**

Tsoom Fwv Tsev Kawm Ntawv Nroog Xees Phos koom tes nrog cov tub ceev xwm hauv tsev kawm ntawv, Metro Transit cov tub ceev xwm thiab cov tub ceev xwm hauv Xees Phos los saib xyuas kom cov tub ntxhais kawm ntawv muaj kev nyab xeeb thaum mus kawm ntawv thiab los tsev.

## **Yog muaj teeb meem ntsig txog kev nyab xeeb:**

- Hauv tsev kawm ntawv – qhia rau koj tus xib hwb los sis tus thawj koj hauv koj lub tsev kawm ntawv.
- Hauv ib lub tsheb npav los sis tsheb nqaj hlau Metro Transit – hu rau Metro Transit cov tub ceev xwm ntawm 651-349-7200.
- Hauv zej zos – hu rau cov tub ceev xwm hauv Xees Phos (St. Paul Police Department) ntawm 651-291-1111

## **Yog muaj xwm ceev, hu 911 txhua lub caij.**

Yog muaj kev txhawj xeeb, cov tub ntxhais kawm ntawv muaj peev xwm mus qhia rau tsev kawm ntawv cov neeg ua dej num, thiab yog tsim nyog, peb koog tsev kawm ntawv cov neeg saib xyuas kev ruaj ntseg mam hu rau tub ceev xwm.

## **Kauj Ruam Tom Ntej**

- Npaj siab tos ib daim me nyuam ntawv uas tsev kawm ntawv yuav xa los tsev thaum lub Yim Hli. Nws yuav qhia rau koj hais tias koj yuav ua li cas thiab paub cov kev uas koj lub npav khiav. Yog hais tias koj tsiv tsev ua ntej pib kawm ntawv thaum lub caij nplooj zeeg lawm, hu rau qhov chaw teev npe kawm ntawv ntawm 651-632-3760.

## **Cov Cai Tswj Hwm Txoj Kev Nyab Xeeb Ntawm Daim Pib Go-To Student Pass.**

### **Cov pib no koj muaj peev xwm siv tau xya hnuv hauv ib lub lim tiam thaum 5 teev sawv ntxov mus txog 10 teev tsaus ntuj.**

1. Yog hais tias koj daim pib Go-To Card Student Pass pawv los sis raug nyiag lawm, hais qhia rau tus neeg saib xyuas kev mus kawm ntawv tom koj lub tsev kawm ntawv tam sid.
2. Yog hais tias koj ua txhaum cov cai tswj txoj kev koj cwj pwm mas tej zaum koj daim pib Go-To Card Student Pass yuav raug txwv los yog ua kom txhob ua hauj lwm.
3. Yog hais tias koj tsis mus kawm ntawv vim koj daim pib Go-To Card Student Pass raug ua kom txhob ua hauj lwm, tsev kawm ntawv yuav muab teev tseg hais tias koj tsis mus kawm ntawv yam tsis tau kev tso cai los yog tsis tau kev zam txim (unexcused).
4. Yog hais tias koj daim pib Go-To Card Student Pass raug ua kom txhob ua hauj lwm lawm thiab koj nyob deb ntawm koj lub tsev kawm ntawv li ib mais, koj yuav tsum tau nrhiav tsheb thauj koj mus kawm ntawv thiab tos koj mus tsev. Cov tub ntxhais kawm ntawv uas nyob deb tshaj ib mais ntawm lawv lub tsev kawm ntawv mas yuav tsum hu rau tus neeg saib xyuas kev mus kawm ntawv tom lawv lub tsev kawm ntawv.
5. Yog koj pheej nquag nquag qhaj tsis mus kawm ntawv (yam tsis tau kev tso cai), tej zaum koj daim pib Go-To Card Student Pass yuav raug txwv los yog ua kom txhob ua hauj lwm.
6. Yog xav tau ib daim pib tshiab, koj yuav tsum tau them tus nqi.



**Yog muaj lus nug txog Metro Transit thiab cov pib Go-To Cards, hu rau James Jorissen ntawm 651-744-3583.  
Yog muaj lus nug txog kev thauj mus los, hu rau Steve Taylor ntawm 651-744-2857.**